

Ὅπως ἂν ἦναι, ἢ ἐπανάληψις τῶν γνωμικῶν μὲ ὠφέλησε, καὶ ἀπεφάσισα νὰ διορθωθῶ ὥστε, ἔτοιμος νὰ ἀγοράσω τὰ χρειαζόμενα διὰ νέον φόρεμα, ἔμετανόησα, κ' ἐκρίνα νὰ περάσω μὲ τὸ παλαιόν. Τὸ αὐτὸ κέρδος μέλλεις ν' ἀπολαύσης, ἀναγνώστα, ἂν ἐμπορέσης νὰ μὲ μιμηθῆς. Ὁ πάντοτε πρόθυμος δούλος σου

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Σ—

Τὸ συγγραμμάτιον τοῦτο τοῦ Φραγκλίνου μετέφρασεν ἐκ τοῦ Γαλλικοῦ, καὶ ἐξέδωκε διὰ τῶν τύπων ἐν Παρισίοις τὸ 1823, ὁ Κύριος Φ. Φουρναράκης—τὴν μετάφρασιν αὐτὴν εἶχαμεν πρὸ ὀφθαλμῶν, ἐτοιμάζοντες τὴν νέαν ταύτην ἐκ τοῦ πρωτοτύπου Ἀγγλικοῦ.

ΜΕΤΟΙΚΟΙ ΕΙΣ ΤΑΣ ΗΝΩΜΕΝΑΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ.

Τὸ 1836 ὑπῆγαν εἰς τὰς Ἠνωμένας Πολιτείας τῆς Ἀμερικῆς 80,952 ἐπιβάται· ἄνδρες, 51,942· γυναῖκες, 29,010.—Ἐκ τῶν ἐπιβατῶν τούτων 4,013 ἦσαν γεννημένοι εἰς τὰς Ἠνωμένας Πολιτείας· 47,792 εἰς τὴν Μεγάλην Βρετανίαν καὶ Ἰρλανδίαν· 2,681 εἰς τὰς ἐν Ἀμερικῇ Βρετανικὰς Ἀποικίας· 20,142 εἰς τὴν Γερμανίαν· 4,443 εἰς τὴν Γαλλίαν· 568 εἰς τὴν Προυσσίαν· 445 εἰς τὴν Ἑλβετίαν· 414 εἰς τὴν Δανίαν· 298 εἰς τὴν Ὀλλανδίαν· 797 εἰς τὸ Μέξικον· 698 εἰς τὰς Τεξας· 516 εἰς τὴν Κούβαν καὶ 2,152 εἰς ἄλλας χώρας.

Τὸ δὲ 1837, ἀπὸ Ἰανουαρίου πρώτην ἕως Ἰουλίου 27ην, εἶχαν φθάσειν εἰς μίαν μόνην πόλιν, τὸ Νεοβόρακον, 34,554. Ἐκάστην ἑβδομάδα, λέγει ὁ ἄρχων τῆς πόλεως αὐτῆς, φθάνουν σχεδὸν δισχίλιοι μέτοικοι· ἔπιθανόν ὅτι μετ' ὀλίγους μῆνας θέλουν φθάνειν τρισχίλιοι.

Πρὸς τὰ τέλη τοῦ 1836, αἱ ἤδη τελειωμένα διώρυγες εἰς τὰς Ἠνωμένας Πολιτείας τῆς Ἀμερικῆς περιελάμβαναν ὑπὲρ τὰ 2,000 μίλια· ἀπὸ δὲ τοὺς σιδηροῦς δρόμους, οἱ μὲν ἤδη τελειωμένοι περιελάμβαναν ὑπὲρ τὰ 1,500 μίλια· οἱ δὲ γινόμενοι ἢ μελετώμενοι ἀνέβαιναν εἰς 3,000 μίλια καὶ ἐπέκεινα.

Πληθυσμὸς τῶν Εὐρωπαϊκῶν καὶ Ἀμερικανικῶν Πόλεων, ὅσαι περιέχουν 100,000 κατοίκων καὶ ἐπέκεινα, κατὰ τὸν Βάλθιον.

Λονδῖνον, Ἀγγλίας,	1,624,000
Παρίσιοι, Γαλλίας,	890,000
Κωνσταντινούπολις, Τουρκίας,	600,000
Πετρούπολις, Ῥωσσίας,	449,000
Νεάπολις, Δυο Σικελιῶν,	364,000
Βιέννα, Ἀουστρίας,	333,000
*Νεοβόρακον, Ἠνωμένων Πολιτειῶν,	270,000
Λισαβῶν, Πορτογαλλίας,	260,000
Μόσχα, Ῥωσσίας,	250,000
Βερολίνον, Προυσσίας,	240,000
Δουβλίνον, Ἰρλανδίας,	204,000
Γλάσκουον, Σκωτίας,	202,000
Ἀμστελῳδαμον, Ὀλλανδίας,	201,000
Μάδριτον, Ἰσπανίας,	201,000
Μεξίκου, Μεξίκου,	180,000
Μαγχεστρία, Ἀγγλίας,	187,000
Λισέρπαλις, Ἀγγλίας,	185,000
Πάνορμος, Σικελίας,	173,000
Φιλὰδελφεία, Ἠνωμένων Πολιτειῶν,	168,000
Λούδδουον, Γαλλίας,	165,000
Ἐδιμβούργον, Σκωτίας,	162,000
Ῥώμη, Ἰταλίας,	154,000
Μεδιόλανον, Ἀουστριακῆς Ἰταλίας,	151,000
Ῥίον Ἰανέιρον, Βραζιλίας,	140,000
Βιρμινγαμία, Ἀγγλίας,	147,000
Μασσαλία, Γαλλίας,	145,000
Βαρσαβία, Πολονίας,	140,000
Βαχία, Βραζιλίας,	120,000
Ληδς, Ἀγγλίας,	123,000
Τουρίνον, Σαρδινίας,	122,000
Ἀμβούργον, Γερμανίας,	122,000
Βαρκελών, Ἰσπανίας,	120,000
Πράγα, Βοεμίας,	120,000
Κοπενάγη, Δανίας,	115,000
Βενετία, Ἀουστριακῆς Ἰταλίας,	114,000
Αύανα, Κούβας,	112,000
Βορδιγάλη, Γαλλίας,	109,000
Κορκαγία, Ἰρλανδίας,	107,000
Βρίστολον, Ἀγγλίας,	104,000
Βρυξέλλαι, Βελγίου,	100,000
Ἀδριανούπολις, Τουρκίας,	100,000

* Αἱ ἀραιωμένα λέξεις εἶναι ὀνόματα πόλεων καὶ χωρῶν τῆς Ἀμερικῆς.

ΟΣΤΙΣ φυλάττει κατ' ἔτος μίαν δραχμὴν ἀπὸ τὸ εἰσόδημά του, εἶναι πλοῦσιος· ὅστις δ' ἐξοδεύει κατ' ἔτος μίαν δραχμὴν ὑπὲρ τὸ εἰσόδημά του, εἶναι πτωχός.

Ὁ ἀκόλουθος πίναξ δεικνύει τὴν ποσότητα χαρτίου καὶ νομίσματος, ἧτις ἐκκλοφοροῦσιν εἰς τὰς Ἠνωμένας Πολιτείας τῆς Ἀμερικῆς κατὰ πέντε διαφόρους ἐποχάς.

Ἡμερολογία.	Χαρτίον εἰς ἐνεργὸν Κυκλοφορίαν.	Νόμισμα εἰς ἐνεργὸν Κυκλοφορίαν.	Νόμισμα εἰς Τραπεζάς.	Ὀλικὸν Νόμισμα εἰς τὰς Ἠ. Πολιτείας.
Περὶ Ὀκτ. 1833,	\$ 80,000,000	4,000,000	25,000,000	29,000,000
1ην Ἰαν. 1834,	76,000,000	12,000,000	27,000,000	39,000,000
1ην Ἰαν. 1835,	82,000,000	18,000,000	43,000,000	61,000,000
1ην Ἰαν. 1836,	108,000,000	23,000,000	40,000,000	63,000,000
1ην Δεκ. 1836,	120,000,000	29,000,000	47,000,000	